

LE DIMANCHE 1<sup>ER</sup> DÉCEMBRE, SOURIS VALENTINE  
ET SAINT-NICOLAS SERONT À LA SALLE ST-HILAIRE

# TEMPLoux

== *infos* ==

Mensuel - N° 308 - Décembre 2013

Les AJT (nouveau club des jeunes de Temploux)  
ont le plaisir de vous convier à la première édition du

## MARCHÉ DE NOËL DE TEMPLoux

le samedi **14 décembre 2013**  
de 17 à 23 h. à la salle Saint-Hilaire  
et sur la place du 150<sup>ème</sup> anniversaire.

Au programme :

- \* 17 h : Ouverture des stands.
  - \* 18 h : Arrivée du père Noël et surprise pour les enfants.
- Et une petite restauration tout au long de la soirée, bar à bières spéciales, chocolat chaud, vin chaud, champagne,...

Nous demandons à chacun de venir avec une boule de Noël afin de partager ce moment convivial tous ensemble et de décorer nos sapins ainsi qu'une denrée non périssable pour une association philanthropique.



# La vie paroissiale en décembre



## ☛ **Dimanche 1<sup>er</sup> décembre: messe à 10 heures**

*Intentions:* Joseph Ronvaux - l'abbé Joseph Rosar et sa famille - les familles Bodson-Léonard et Delvaux-Lotin - Louis Henkinet, Cécile Differding et Zacharia .

## ☛ **Dimanche 8 décembre: messe à 10 heures**

*Intentions:* Marie-Louise Gillard et Fernand Delbrouck - les familles Namur-Verreckt, Urbain-Hubot, Rodolfs-Dantinne et Martin-Dantinne - la famille Mathieu-Leurquin - Franz Leurquin et Denise Hortencia - l'abbé Joseph Rosar et sa famille.

## ☛ **Dimanche 15 décembre: messe à 10 heures**

*Intentions:* Maria Malburny et Fernand Pirard, Yvonne Dautreppe, Yvonne Pirard et Alexandre Croonenborghs, la famille Malburny-Mertens - Ernest Massart et Hélène Wotron - Ernest Bournonville, Marie Marloye, Hubert Grégoire et Elise Bournonville - les familles Lefebvre-Harzée, Smal-Houyoux et Bodart-Houyoux - les familles Thonet, Dejardin, Wième et Neu.

## ☛ **Dimanche 22 décembre: messe à 10 heures**

*Intentions:* les familles Piret-Bilande et Rolain-Alvarez - Clément Engelinus et la famille - la famille Poncin - Maria Bournonville, Jean et Gérard Allard - Sophie Delchevalerie et sa famille.

## ☛ **Mercredi 25 décembre: Noël - messe à 10 heures**

*Intentions:* René Dethy, Jeanne Defense et Henrienne Delgado - Elise Paquet et sa famille.

## ☛ **Dimanche 29 décembre: messe à 10 heures**

*Intentions:* les familles Filée-Baillien et Malek-Mansour-Mahmoudi - Marie-Thérèse et Hilaire Delvaux-Hypacie - Myriam Strépenne - les familles François-Michel, Denet-François et Feller-Hubert - Hubert de Baré de Comogne et la famille - la famille Poncin - René Marchal, Georges Serwy, Germaine et Nicolas Materne, Léonie Vandeloise, Victor Materne, Hortense Gérard, Henri, Alfred et Ernest Pirotte.



**2014-18**  
Le Grand Centenaire

A l'occasion du centième anniversaire de la guerre 14-18, *Temploux infos* évoquera la grande guerre durant les quatre prochaines années. Comment les Temploutois ont-ils vécu cette épreuve ? Quelle trace cette occupation a-t-elle laissée dans le village ?

Plus personne ne peut en témoigner mais vous avez probablement entendu vos parents ou grands-parents en parler et vous possédez peut-être des documents.

N'hésitez pas à contacter la rédaction de *Temploux infos* si vous acceptez de participer à ce travail de mémoire; par courriel: [temploux-infos@temploux.be](mailto:temploux-infos@temploux.be) ou encore par téléphone au 081/566382. Merci.

**LA SALLE ST-HILAIRE**  
**LOCATION: 081/56.86.07**



DANCE & BARRE

**dimanche 1<sup>er</sup> décembre :**  
fête de Saint-Nicolas organisée  
par *Un temps pour la famille* ♦ p. 6

**samedi 7 décembre :**  
fête de Saint-Nicolas au nouveau  
hall tennis organisée par  
la *Tennis Cool* ♦ p. 16

**jeudi 12 décembre :**  
conseil communal à Namur

**samedi 14 décembre :**  
marché de Noël ♦ p. 1

FOOT

**R.F.C. Temploux en div. 3A**  
7 déc. (20 h.): RFCT - Bois-de-Villers  
15 déc. (14 h.30): RFCT - Faulx  
22 déc. (14 h.30): Bonneville - RFCT

DANCE & FITNESS

**ramassage PMC:**  
jeudis 12 et 26 décembre  
**ramassage papiers:**  
mardis 3, 17 et 31 décembre

2014

les 24 et 25 janvier  
et les 1<sup>er</sup> et 2 février 2014:

**2 POUR LE 1  
PRIX D'1**

avec les *Planches à Magnette*

ENTREPRISE PARCS & JARDINS

# Rémy REMACLE

chaussée de Nivelles, 212  
Suarlée

tél. et fax 081 / 56.81.01

gsm 0475 / 58.71.57

remacleremy@gmail.com

www.remyremacle.be



**Pour la  
conception,  
la réalisation  
et l'entretien  
de tous vos  
aménagements  
extérieurs**

*abattages, élagages dangereux,  
tailles, terrassements, bordures,  
allées, pavage & rognage,  
semis pelouse, tonte,  
plantations, scarification,  
vente et pose de clôtures,  
plans d'eau en polyester,  
location de compresseurs  
et sablage*

**DEVIS GRATUIT**

# L'après 19 octobre

Comme tout le pays, les habitants de Temploux ont été très touchés et choqués par le drame qui a frappé le *Paraclub Namur*.

L'aérodrome et ses activités font partie de la vie quotidienne des Temploutois; il y sont attachés; on a pu le constater lors du projet d'implantation d'éoliennes qui risquaient de mettre en péril ses activités.

La plupart d'entre nous ne connaissent pas personnellement tous ceux qui pratiquent l'aviation, le vol à voile ou le parachutisme mais déjà, beaucoup regrettent ce ciel désespérément vide depuis ce funeste 19 octobre.

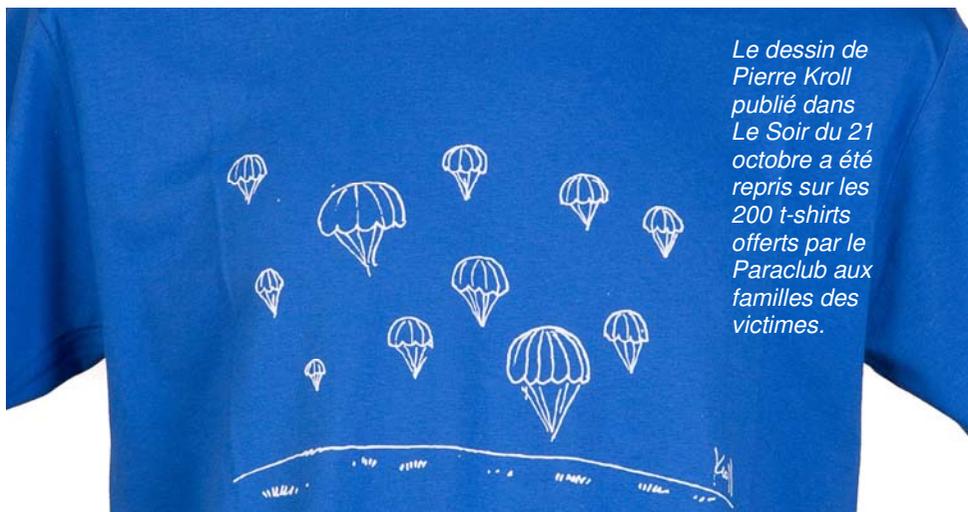
Nous sommes allés à la rencontre du Temploutois Olivier Thibaut (de la rue Saint-Fargeau) qui est moniteur au *Paraclub Namur*. Pour dire notre sympathie pour tout le personnel et les membres de l'aérodrome. Pour savoir aussi comment le club pourra poursuivre ses activités après pareille catastrophe.

Olivier nous a d'abord dit combien le *Paraclub* avait été touché par les nombreuses marques de soutien (nombreux dépôts de fleur, messages sur les réseaux sociaux, etc.) venant d'un peu partout mais aussi des Temploutois, des riverains de l'aérodrome, des voisins d'Olivier. Le réconfort est venu également de la manière dont les autorités ont géré ce drame; discrétion, présence attentive, assistance psychologique. C'étaient principalement la Ville de Namur et son bourgmestre qui étaient à la manœuvre mais chacun a apprécié la présence du Roi et des autorités fédérales.

Par contre, la couverture médiatique de l'événement est loin de faire l'unanimité. Certains journaux n'ont pas hésité à publier des photos sordides, à déformer des propos de personnes interviewées ou à inventer des informations.

Pour l'avenir, le *Paraclub* a décidé d'interrompre tous les sauts jusqu'à la fin de l'année mais est bien décidé à reprendre ses activités l'an prochain. L'avion Pilatus n'appartenait pas au club mais était loué. Olivier fait partie d'un staff d'une dizaine de personnes pour qui rien ne sera plus comme avant mais qui veut que la vie du club continue.

JMA



À PARTIR DE  
**8.780 €**<sup>(1)</sup>  
AIRCO & RADIO CD MP3 INCLUS

JUSQU'À 4.780 €  
D'AVANTAGES

Fiat avec



## NOUVELLE FIAT PUNTO *Street*

CHOISISSEZ VOTRE STYLE AVEC UN PACK AU PRIX UNIQUE DE 450€.

### PACK TECHNO

- Blue&Me
- Prédisposition navigateur Blue&Me TomTom
- Parking sensors

### PACK COMFORT

- Phares antibrouillard AV
- Accoudoir central AV
- Volant et pommeau de vitesses en cuir
- Vitres latérales arrière et lunette fumées
- Cruise Control

### PACK STYLE

- Bequet arrière
- Mini-jupes
- Jantes alu 15"
- Protection latérales en couleur carrosserie
- Coques de rétroviseurs chromées

EN DECEMBRE, RENDEZ-VOUS VITE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE POUR PROFITER DE CONDITIONS EXCEPTIONNELLES SUR NOS VEHICULES DE STOCK.



(1) Prix TVAC valable sur Punto Street 3 portes 1.2 essence 60 ch jusqu'au 30 décembre 2013, toutes primes déduites et dans la limite des stocks disponibles. Modèle illustré : Punto Street 5 Portes avec options phares antibrouillard et jantes alu 17". Annonceur : Fiat Group Automobiles Belgique. Photo non-contractuelle. Information environnementale A.R. du 19.03.04 : [www.fiat.be](http://www.fiat.be)

Fiat Punto, également disponible en motorisation CNG



3,5 - 5,9L/100KM 90 - 132G/KM.

Bienvenue rétroéclairé à ce site.



simply more

# GARAGE VINCENT RENAUX

Votre distributeur Fiat officiel depuis près de 30 ans !  
CHAUSSÉE DE NIVELLES, 230 - TEMPOUX  
TEL. 081 / 56 85 56

# SOURIS VALENTINE

de Rose Hansé



DIMANCHE  
1<sup>ER</sup> DÉCEMBRE  
À 14H30  
SALLE ST-HILAIRE

Spectacle familial  
à partir de 4 ans

Valentine, c'est la souris la plus folle que je connaisse. Coquine, distraite, tendre, téméraire, imprévisible.

Valentine, c'est la plus adorable des amies et je ne peux rien lui refuser.

- « Une nouvelle maison ? »
- C'est comme si c'était fait !
- « Une tasse de thé ? »
- Bien volontiers !



J'adore prendre le thé avec Valentine.

Elle me raconte des histoires incroyables, des histoires qui lui sont arrivées et qu'elle a notées dans son grand cahier.

Aujourd'hui encore, Valentine est en retard. C'est sûr, elle me prépare une surprise, un traquenard qui la fera rire aux éclats.

Et moi, comme d'habitude, je me laisserai faire car j'ai oublié de vous dire : j'adore son rire.



PAF : 4 euros par personne

Saint Nicolas viendra saluer les enfants présents au spectacle et un gouter leur sera offert !

Une organisation



# Funérailles Massaux

— Accueil funéraire namurois



*Ecoute  
conseils, efficacité  
depuis quatre générations*

- *Organisation complète de funérailles*
- *Funérariums et salle de réception climatisés*
- *Agréé toutes compagnies d'assurance décès*
- *Monuments et prévoyance funéraire*
- *Tous services et fleurs en soies*

*A côté du cimetière de Namur dit « de Belgrade »  
Chaussée de Waterloo n° 464, 5002 Namur Saint-Servais*

*Site : [www.massaux.be](http://www.massaux.be) Email : [info@massaux.be](mailto:info@massaux.be)*

*Tél. : 081/733 599 (24h/24)*

# ECHOS D'ECOLE

## L'excursion des 2ème primaires au château de Mozet

Les enfants de deuxième année primaire sont partis découvrir les champignons au château de Mozet ; voici leur récit de cette journée.

« Nous avons rencontré notre guide, Madame Isabelle. Elle nous a expliqué qu'il existait 2 sortes de champignons: les vénéneux et les comestibles. Elle nous a aussi expliqué comment bien cueillir un champignon. Ensuite, nous sommes partis récolter les champignons en équipe dans la forêt de sapins, dans la prairie et dans la forêt de feuillus. Nous nous sommes assis sur un morceau de bois et nous avons discuté des différentes sortes de champignons : à lamelles et à tubes. Nous avons aussi appris que les champignons se reproduisaient grâce aux spores et aux filaments fixés sur le pied de chaque champignon.



De retour au château, nous avons construit une exposition de notre récolte par groupe. Ensuite, nous avons dû choisir un champignon sur notre table d'exposition et nous avons dû le reproduire avec de la terre-glaise. Pas facile !

L'après-midi, nous sommes retournés en forêt pour ramasser du bois sec et des brindilles afin de construire un feu de bois. Pendant que le feu prenait, nous sommes partis au verger cueillir des pommes et des poires.

Ensuite, nous avons fait 3 groupes. Deux groupes coupaient les champignons et un oignon pour cuire une succulente omelette sur notre feu de bois. Le troisième groupe coupait les poires et les pommes pour cuire des beignets.

Nous nous sommes régalés avant notre retour à l'école. »

Suite page 10 ►►

*Les élèves de 2<sup>e</sup> année primaire*

# Réveillon du Nouvel An

---

Fabienne et Laurent seront heureux de vous accueillir dans  
le Club House du Tennis Tempoux pour fêter le nouvel an  
2013/2014

---

## MENU

---

Champagne et zakouskis

.....

Foie gras sur sa brioche, confiture d'oignons, coulis de figues

Château Petit Roubié, Pic Poul de Pinet bio

*ou*

Salmon fumé, toast, trimbale de concombres avocats marinés

Domaine du Château d'Eau, Pays d'Oc, Moillard Chardonnay Bio

.....

Bouillabaisse de poulet fermier et sa rouille

Domaine du Château d'Eau, Pays d'Oc, Moillard Pinot noir Bio ou Tavel

.....

Plateau de Fromages

Chianti Bio

.....

Javanais

Café

Soirée Dansante

**Le prix du menu Bieres, vins et softs compris 70€pers** à verser sur le  
compte 001-7093734-069 du club house du TC Tempoux pour le lundi  
16décembre au plus tard en communication nom, prénom et nombre de  
personnes participantes. Les personnes désireuses de participer uniquement  
à la soirée dansante seront les bienvenues après minuit en s'acquittant au  
préalable de la somme de 35€. Pour tout complément d'information, vous  
pouvez joindre Laurent au 0496/108.609.





## Halloween a débarqué à Temploux

Grande effervescence à l'école maternelle peu avant les vacances d'automne : nos chères têtes blondes s'étaient transformées en squelettes, sorcières et autres fantômes. Au programme de leur matinée : promenade dans le village et lancer de bonbons par Madame Citrouille (une maman magnifiquement déguisée).

Quelques jours plus tard, les grands des classes de première primaire ont à leur tour fêté Halloween. Après avoir arpenté les rues de Temploux, les vampires et autres gentils monstres de Mesdames Clobert et Foncoux ont dévoré un festin de circonstance préparé par des parents.

*Les déléguées*



## Agenda

Prochaine  
réunion  
plénière de  
l'APT, le  
12 décembre 2014

*Vous souhaitez  
contribuer à cet  
écho d'école ...  
n'hésitez pas à  
remettre votre*

*article au Bureau ou encore à l'envoyer à l'adresse [templouxinfo@aptemploux.info](mailto:templouxinfo@aptemploux.info).*

*Pour faire mieux connaissance avec l'association des parents et l'école de Temploux ;  
leurs projets, leurs actions ... [www.aptemploux.info](http://www.aptemploux.info)*



Pensez

Bons cadeaux



jusqu'au 20 décembre



Choisissez votre soin dans notre tarif et bénéficiez de 20 % de remise, ou faites votre choix parmi nos suggestions.



Espace privatif « Thalasso », piscine, spa, sauna et hammam à deux

pour 100 €



Formule soins en duo, soin visage et massage corps à deux

pour 100 €

Tous nos bons cadeaux sont valables 3 mois à partir de la date d'achat.

Passez de joyeuses fêtes et restez EAUTREMENBELLE.



Ouvert :

lundi et mardi de 9 à 18 h.  
jeudi et vendredi de 9 à 19 h.  
samedi de 8 à 16 h.

rue du Saucy 37  
5020 Temploux  
Tél. 081 400428

[www.eautrementbelle.be](http://www.eautrementbelle.be)

By Nathalie Horel



Pour le **réveillon de la Saint-Sylvestre**, nous organisons une soirée que vos papilles n'oublieront pas de sitôt.

Au menu:

La coupe de bulles et ses mises en bouche

\*\*\*\*\*

Foie gras au torchon et son duo de confitures (le tout maison), toast brioché

\*\*\*\*\*

Le demi-homard et sa comotée de tomates au chorizo

\*\*\*\*\*

Granité aux pommes vertes et sa vodka blanche

\*\*\*\*\*

Filet de veau aux morilles, asperges vertes et mousseline de céleri

\*\*\*\*\*

Le plateau de Maître Corbeau

\*\*\*\*\*

Farandole de desserts

Le tout accompagné de notre sélection de vins.

Les eaux, limonades, pils et le café inclus.

Une coupe de champagne offerte à minuit.

Tout ceci vous est proposé au prix de 100€ par personne.

Un menu enfant est à l'étude et vous sera communiqué prochainement. (prix +/-50€ boissons comprises)

Autres boissons (alcools, bières spéciales, ...) payantes à la carte.

Et bien sûr .... une ambiance de fête.

Réservation indispensable pour le 15/12 au plus tard de préférence par e-mail:  
info@ledhelice.be ou tel: 081/748840



# Le d'Hélice

Hôtel-Restaurant



Aérodrome de Temploux

081/748840

[www.ledhelice.be](http://www.ledhelice.be)

Suivez-nous sur :



Ouvert 7j/7j midi et soir.

Fermé les 24 et 25 décembre.

# Les Réveillons-nous 2013-2014



*Réveillon du nouvel an à la salle Saint-Hilaire à 20h*

*Champagne et zakouskis*

-

*Noix de Saint-Jacques à la gueuze et au d'Arville*

-

*Sorbet*

-

*Buffet au choix :*

*Magret de canard grillé au gros sel parfumé  
au fenouil et romarin*

*Filet de biche sauce grand veneur et sa suite*

-

*Buffet desserts*

-

*Buffets salades diverses, charcuteries, fromages, ...*

*Vin blanc, vin rouge, soft, ...*

*Prix 70 € à verser sur le compte : 035-7167065-67*

*Places limitées à 100 personnes: réservations jusqu' au 10 décembre  
au plus tard (précisez bien les noms et prénoms).*

*Les verres sont fournis par la salle mais les convives  
viennent avec leur vaisselle et couverts.*

**Renseignements et réservations:**

henristerpin@hotmail.com ou Tel: 081/ 56.02.95

cecilepietquin@hotmail.com ou tél: 0486/ 57.37.95 (après 17h00)

*A offrir ou à s'offrir ...*

*Cette année, l'espace salamandre a choisi le thème de l'or et propose un soin exclusif, original et de très haute qualité en édition limitée ...*

Le soin précieux pour le visage ...  
au menu : or , caviar et champagne ...

60€ au lieu de 99 €

*ou*

Forfait Noël en beauté : un soin visage  
personnalisé + épilation sourcil + manucure  
et pose vernis + épilation 1/2 jambes et aisselles ...

89€ au lieu de 122 €

*ou*

Forfait Noël en beauté de luxe : un soin visage  
complet personnalisé sourcils +manucure  
et vernis permanent + épilation 1/2 jambes  
et aisselles + teinture cil ou extension de cil  
aux extrémités de l'oeil ....

125€ ou lieu de 220€

Et n'oubliez pas nos bons  
cadeaux bien-être à mettre  
sous le sapin ....

 **Espace  
Salamandre**

Contactez-nous au 081 / 879.712  
ou venez nous rendre visite au  
42, rue Lieutenant-Colonel Maniette à Temploux.





## Dernières nouvelles de la coopérative EOLE-LIEN, et du projet d'éolienne citoyenne à Temploux.

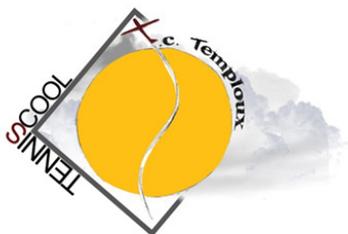
---

En un mois (voir Temploux infos d'octobre), le nombre de coopérateurs a doublé, nous avons rassemblé la moitié des fonds nécessaires pour la demande de permis.

Le site [www.eole-lien.be](http://www.eole-lien.be) évolue : faites connaissance avec l'équipe de EOLE-LIEN, voyez les photomontages, la présentation en "pdf"...

Rejoignez-nous maintenant, devenez coopérateur avant la fin de l'année : inscription sur [www.eole-lien.be](http://www.eole-lien.be) ou par téléphone au 081 980 849.

---



## Tennis & Tennis Cool ...

Bien qu'avec un peu de retard, l'école de tennis a démarré sur les chapeaux de roues en prenant ses quartiers dans ce superbe hall que l'on doit à la Brocante.

Et vous savez quoi, ce hall est tellement sympa que Saint Nicolas y a annoncé sa visite le **7 décembre** à partir de 15 heures !

Le club de tennis s'associe bien évidemment à l'événement....chocolat chaud, cougnous et bonbons à la clé !

Bienvenue donc à tous les tennismen/women en herbe !

Pour une meilleure organisation, merci tout de même de vous inscrire soit via le club

- Linda : 0495/68 35 07 – [detraux.linda@gmail.com](mailto:detraux.linda@gmail.com)
- Concetta : 0477/37 20 59 – [concetta-trovato@hotmail.com](mailto:concetta-trovato@hotmail.com)
- via l'école de Tennis - Stéphane : 0474/45 16 20 – [ecole.tennis.temploux@gmail.com](mailto:ecole.tennis.temploux@gmail.com)

Hé psssst ! Rejoignez-nous aussi sur Facebook, pour plus d'informations, plus de partage, plus de sport ! Le lien : <https://www.facebook.com/pages/Ecole-de-Tennis-de-Temploux-Tenniscool/213337348845875?fref=ts>

---



Le RFC Temploux recherche activement une personne pour rejoindre le comité. Il aura en charge des responsabilités au sein du club qui engendrent une heure maximum de son temps par semaine et il devra assister à une réunion mensuelle.

Pour les personnes intéressées ou pour tout renseignement complémentaire : Jean-Marie Desmet (081/569641 ou 0495/882837) en soirée uniquement.

---

Nouveau à Temploux!  
Olivier Thibaut vous accueille dans son studio photo.

Promo de fin d'année!

Séance photos pour la réalisation de vos cartes de voeux.

- Réalisation de portraits en studio.
- Photo d'identité.
- Packshot (photos d'objets).
- Photos de bébé / enfant / famille.
- Photo panoramique.
- Impression jet d'encre sur papier professionnel du 10x15 cm au 30x45 cm.
- Impression de photo panoramique.
- Impression de vos propres photos.
- Le studio est accessible uniquement sur rendez-vous (en soirée et le we).
- Par mail ou par téléphone.

Toutes les infos sont sur:  
<http://www.unphotographe.be>

Olivier Thibaut  
Rue St Fargeau Ponthierry, 3  
5020 Temploux  
0496/122.659  
olivier@unphotographe.be  
TVA BE0880.556.694  
Compte Belfius: 068-2446830-32



Encore une grande réussite pour ce 24ème Rallye grâce à une équipe bien soudée et organisée.

Merci aux sponsors qui nous permettent d'offrir de belles journées de détente dans les parcs d'attractions en famille ainsi que la famille Fauvau pour la belle escorte en calèche tout au long du parcours.

La météo étant de la partie cette année, 182 marcheurs ont pris les belles rues de notre charmant village; ensuite l'après midi fut bien animée par le rodéo mécanique où tous, des plus petits au plus grands se sont défoulés.

La soirée s'est terminée par un souper bien apprécié de tous.

Encore merci pour votre participation nous vous donnons rendez-vous l'année prochaine pour fêter le **25ème Rallye des Tiplotains** où nous prendrons nos valises pour faire le Tour du Monde.

Les gagnants 2013 sont :

- ▶ 1. Les Alphas (famille Cocu) qui remportent 5 entrées pour Pairi Daiza.
- ▶ 2. Les Croquettes (famille Deglume) qui remportent 4 entrées pour Plopsa Co.
- ▶ 3 Les Daltons (famille Toussaint et famille Bastin) 6 entrées pour le Goolfy.

## Les fruits à l'école



Sous l'initiative de Madame Vandercam, opération « fruits frais » à l'école. Chaque semaine, des fruits sont livrés à l'école pour faire le bonheur des enfants, section primaire (initiative du gouvernement wallon).



Goûter à TOUS les fruits et prendre la bonne habitude d'une collation saine, un objectif heureux à atteindre à long terme.



Cette semaine : poire.

La semaine prochaine : kiwi.

Seront aussi au menu :les panais bio, le jus de pomme bio, bref un peu de tout et bio !!!!



*Françoise Vanheule, directrice*



Réouverture de votre  
**RESTAURANT**  
FRITERIE • SNACK

Nouvelle gérance  
Le Saus'in de Spy

**BREAK  
HOUSE**



**A TEMPLOUX**

Chaussée de Nivelles, 270 • Tél. 0496-52 76 85



en semaine  
**PLAT  
DU JOUR**

en semaine Menus  
**ETUDIANTS**  
+  
**DAGOBERTS**  
**SANDWICHS**



*Le Salon de Coiffure*

# FABIENNE

*Vous reçoit sur rendez-vous tous les jours*

Pour votre facilité, nous nous rendons également chez vous.  
Nous pouvons aussi aller vous prendre et vous ramener à domicile.

*Son adresse:*

*4, rue Sainte-Wivinne  
5020 Temploux  
Parking aisé*

*A très bientôt !*

*Son numéro d'appel  
081/56 01 31  
0475/69 23 58*

## **Eric Balfroid** **ARTISAN FERRONNIER**

**Rue Bout du Village 69  
5020 TEMPOUX**

 Grilles - Portails

 Garde-corps

 Restauration



**081/56.99.37**  
**0479/48.34.00**

**info@ericbalfroid.be**  
**www.ericbalfroid.be**

Pergolas 

Arceaux 

Automatisation 



**Romain** CHAUFFAGE  
**F** **H**AL SANITAIRE  
ELECTRICITE

DEPANNAGE • INSTALLATION • ENTRETIEN • ETUDE

Agréé certification CEDICOL

E-mail : [fohalromain@gmail.com](mailto:fohalromain@gmail.com) **0473-224 152**

Rue des Rys, 4 • 5020 TEMPLoux (NAMUR)



Catherine Brunatto  
ARCHITECTE PAYSAGISTE



[www.catherinebrunatto.be](http://www.catherinebrunatto.be)  
[info@catherinebrunatto.be](mailto:info@catherinebrunatto.be)

Rue Bout du Village 69 Temploux  
081 / 56 99 37 0476 / 96 39 96

# Le livre du mois



## LE CARNET DE LILI - Annick Kieffer

Ed. des Noyelles, collection Nouvelles Plumes - 2013 - 267 p.

Malgré la perspicacité d'Internet, je n'ai trouvé que quelques lignes sur Annick Kieffer. Alsacienne depuis bientôt cinquante ans, dessinatrice de profession, elle profite d'une retraite précoce pour s'adonner à ses deux passions, le dessin satirique et l'écriture de nouvelles et chansons. *Le carnet de Lili* est son premier roman.

 L'histoire, sans déflorer le suspense

Voici un livre à la fois agréable à lire et réconfortant ! Il nous invite à suivre les pas de Clémentine, trentenaire en route sur le chemin de Saint-Jacques de Compostelle. Relevant d'un cancer et de l'ablation d'un sein, elle a choisi de marcher, avec sa chienne Morvane, dans la vallée du Célé, comme pour remettre sa vie en route. Convalescente, elle avance à son rythme, qui lui permet de s'immerger dans les sensations qu'offre la nature, de se sentir vivante parmi le vivant. Elle traverse ainsi Espagnac-Sainte-Eulalie, magnifique petit hameau du bord de l'eau, serré autour des vestiges d'une abbaye, puis arrive à Marcilhac, autre bourgade moyenâgeuse. Le hasard de ses pas la mène devant un bâtiment partiellement en ruine, un peu à l'écart du village, où, fatiguée, elle décide de s'arrêter pour dormir dans une remise à peine branlante. Le lendemain, elle s'aventure à l'entrée de la maison et découvre, sous la poussière, des traces de vie quotidienne comme figées par un abandon rapide. Intriguée, elle décide de demeurer là le temps nécessaire à l'exploration. Au cours d'une de ses incursions, elle trouve un grand carnet noirci d'une écriture manuelle : le carnet de Lili ! Désormais, le lecteur du livre suivra autant l'histoire de Lili que celle de Clémentine ! Lili, c'était la propriétaire des lieux, l'auberge "Chez Lili". Dans son carnet, c'est toute sa vie qu'elle raconte. Une vie meurtrie, bafouée, durcie et insensibilisée. Prise dans le récit de cette histoire familiale, Clémentine décide de s'attarder près de Marcilhac. Arrivent encore, comme le troisième fil de la tresse, les rencontres furtives avec Patrick dont le mystère se découvre peu à peu. Chacun des fils est une énigme dont le ressort nous pousse à progresser sans cesse dans la lecture pour découvrir une fin apaisante et ouverte à un nouveau défilement de vie !



 Petite critique

*Le carnet de Lili* se lit très facilement, malgré de légères longueurs vers les 3/4 du récit. Les paysages y sont champêtres, dans cette belle région du Célé, entre Conques et Cajarc où les beaux villages se succèdent jusqu'à Saint-Cirq-Lapopie. Ce décor donne une tonalité apaisante à tout le parcours.

Trois destins s'ouvrent à nous. Celui de Clémentine, abattue par le cancer. Nous suivons son cheminement, ses hésitations si proches des nôtres et peu à peu sa fragile renaissance. Comme son prénom le suggère, elle devient ainsi plus douce, apaisée et laisse enfin perler ses saveurs. Nous découvrons aussi l'histoire de Lili la méchante, la perfide mais surtout la tragique. Il y a du pathétique dans ce personnage, comme dans l'extraordinaire évocation de son engloutissement dans la maladie d'Alzheimer. Enfin, les pièces de la vie de Patrick, le sage, apparaissent puis s'assemblent en un destin où le noir est submergé par le blanc !

Ces personnages rejoignent l'humain dans le tragique comme dans la recherche de lumière, jusqu'à nous toucher et leurs réflexions pourtant toutes simples, en arrivent à nous nourrir !

En voici quelques exemples :

« *Tout vient de soi, part de soi, et tout nous revient comme un boomerang en pleine poire soit qu'on aura mal lancé, soit comme une caresse (p.35)* ».

« *Quand une de mes décisions risque d'influencer grandement la vie d'autrui, j'écoute avant tout ma propre volonté : est-elle sincère, altruiste ou dissimule-t-elle des intérêts personnels, des désirs cachés ? Une fois*

*au clair avec ma conscience, je me mets du mieux possible dans la peau de l'autre, de celui dont dépend mon choix, en imaginant sa façon de réagir avec son caractère, ce qu'il est. Mais, pour être juste, même quand on fait cet effort, on se trompe souvent puisque nous ne sommes pas l'autre, nous n'en savons que ce qu'il veut bien nous montrer et rien de ce qu'il est réellement. D'ailleurs savons-nous seulement qui nous sommes ? (p.262) ».*

*Philippe Laoureux.*



# CASSE DALLE

**FRITERIE SNACK**  
**& petite restauration**

Chaussée de  
Nivelles, 282  
à Temploux



Grâce à **Saint-Nicolas**, le weekend des 6, 7 et 8 décembre, les jeunes enfants seront récompensés de leur gentillesse exemplaire...

À l'occasion des **fêtes de fin d'année** votre friterie sera exceptionnellement fermée le soir du 24 et la journée du 25 décembre, le soir du 31 décembre et le 1<sup>er</sup> janvier à midi.

Le 1<sup>er</sup> janvier dès 17h30, Le Casse Dalle offre vin chaud et jus de fruits bio à toutes et tous pour vous remercier de votre fidélité et entamer l'année sur de bons moments ensemble.



Le dimanche 8 décembre à midi, le Club House du Tennis de Temploux et la friterie Casse-Dalle vous convient à un dîner raclette traditionnelle à volonté avec le fromage de la ferme à Gaby Champoussin (Valais Suisse) mais également sa charcuterie fine et de la salade.

Inscription et paiement avant le mercredi 5 décembre au Club House :

Laurent Jonckers 0496-108609.  
17 € et 7 € pour les moins de 12 ans.

# la vie ne va pas devenir plus facile /

## ouvrir et gérer vos comptes bancaires, si



### st@rt2bank GRATUIT

- **compte à vue en ligne**  
bonus de 5 cents par transaction, carte bancaire, gestion facile avec homebanking et mobile banking
- **compte d'épargne en ligne**  
**1,35%** taux de base et **0,40%** prime de fidélité, tous deux sur base annuelle

ouvrez vos comptes sur  
[www.start2bank.be](http://www.start2bank.be)

**Compte d'épargne st@rt2bank** est un compte d'épargne réglementé d'AXA Banque. Les taux d'intérêt sont en vigueur au 20 juin 2013 et peuvent être revus à tout moment. Les modifications sont publiées sur [www.axa.be](http://www.axa.be) et via les extraits de compte. Dépôt maximum par client: 1.000.000 euros. Offre réservée aux particuliers. Pour les personnes physiques domiciliées en Belgique, les intérêts sont exonérés du précompte mobilier jusqu'à une première tranche (pour l'année de revenus 2013, celle-ci est de 1.880 euros et de 3.760 euros pour les conjoints ou cohabitants légaux titulaires d'un compte d'épargne commun). Un précompte mobilier de 15% s'applique au-delà de cette tranche. Informations complémentaires, dont le document d'informations clés pour l'épargnant, disponibles dans cette agence et sur [www.axa.be](http://www.axa.be).

## Bureau REMACLE R.

agent Axa Banque no cash

Rue Carrière Garot, 15 à Temploux

081/56 69 86 ou 081/56 77 19

[rudi.remacle@portima.be](mailto:rudi.remacle@portima.be)

<http://www.rudi-remacle.axa-banque.be>

Ouvert du lundi au vendredi  
de 9h à 12h30 et de 15h à 18h.  
Fermé le mercredi et le vendredi matin

AXA Bank Europe sa, Boulevard du Souverain, 25  
1170 Bruxelles, Belgique  
IBAN BE67 7000 9909 9587 - BIC AXABBE22  
N° BCE : TVA BE 0404 476 835 RPM Bruxelles  
FSMA 036705 A - 706.4400 - 0813

réinventons / la banque



Ed. resp. ASBL St-Hilaire - rue de la grande sambresse, 39 - tél. 081/56.63.82

[www.temploux.be](http://www.temploux.be) - [temploux-infos@temploux.be](mailto:temploux-infos@temploux.be)

